



महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वरधा
अनुवाद अध्ययन विभाग

समय-सारणी एम.ए. 2019-20 (प्रथम सेमेस्टर)

दिन	09:30-10:30	10:30-11:30	11:30-12:30	12:30-01:30	01:30-02:30	02:30-03:30	03:30-04:30
सोमवार	भाषा एवं कम्प्यूटर	हरप्रीत कौर 101	मिलिंद पाटिल 103	लैब/ अनुवाद प्रशिक्षण	भोजनावकाश	अ.अ.सिद्दीकी 102	ऐच्छिक आधार पाठ्यक्रम
मंगलवार	भाषा एवं कम्प्यूटर	अ.अ.सिद्दीकी 102	हरप्रीत कौर O/103	लैब/ अनुवाद प्रशिक्षण	भोजनावकाश	हरप्रीत कौर 101	ऐच्छिक आधार पाठ्यक्रम
बुधवार	भाषा एवं कम्प्यूटर	मिलिंद पाटिल 103	अ.अ.सिद्दीकी * / हरप्रीत कौर * O/102	लैब/ अनुवाद प्रशिक्षण	भोजनावकाश	हरप्रीत कौर (ट्यूटोरियल)	ऐच्छिक आधार पाठ्यक्रम
गुरुवार	भाषा एवं कम्प्यूटर	हरप्रीत कौर O/103	हरप्रीत कौर प्रायो	लैब/ अनुवाद प्रशिक्षण	भोजनावकाश	अ.अ.सिद्दीकी (ट्यूटोरियल)	ऐच्छिक आधार पाठ्यक्रम
शुक्रवार	भाषा एवं कम्प्यूटर	रेमेडियल (सभी प्राध्यापक)	अ.अ.सिद्दीकी * / हरप्रीत कौर * O/102	लैब/ अनुवाद प्रशिक्षण	भोजनावकाश	मिलिंद पाटिल (ट्यूटोरियल)	ऐच्छिक आधार पाठ्यक्रम

नोट : यह समय सारणी दिनांक
* भाषा परिचय कक्षाएँ।

/07/2019 से लागू है।

प्रश्न-पत्र कोड, प्रश्न-पत्र एवं उससे संबंधित अध्यापक का नाम एवं क्रेडिट				
प्र. प. प्रकृति	प्रश्न पत्र कोड	प्रश्न-पत्र	अध्यापक	क्रेडिट
मूल (Core)	MA/C/101	अनुवाद की सैद्धांतिकी	डॉ. हरप्रीत कौर	4
	MA/C/102	पाठ के प्रकार और अनुवाद	डॉ. अ.अ. सिद्दीकी	2
	MA/C/103	भाषा संरचना और अनुवाद	डॉ. मिलिंद पाटिल	2
ऐच्छिक (किसी एक प्रश्नपत्र का चयन करना अनिवार्य है)	MA/O/101	बाल-साहित्य का अनुवाद (बाल कथाएँ)	डॉ. अ.अ. सिद्दीकी	2
	MA/O/102	बाल-साहित्य का अनुवाद (बाल नाटक)	डॉ. अ.अ. सिद्दीकी / डॉ. हरप्रीत कौर	2
	MA/O/103	बाल-साहित्य का अनुवाद (बाल विज्ञान-कथाएँ)	डॉ. हरप्रीत कौर	2
आधार(ऐच्छिक) (किसी एक प्रश्नपत्र का चयन करना अनिवार्य है)	ऐच्छिक	भारतीय चिंतक		4
	ऐच्छिक	पर्यावरण		4
	ऐच्छिक	मानवाधिकार		4
	ऐच्छिक	भारत का संविधान		4
आधार	अनिवार्य	कंप्यूटर अनुप्रयोग	लीला	2
	अनिवार्य	अनिवार्य भाषा	विदेशी भाषा प्रकोष्ठ	4

सूचनार्थ :

1. अधिष्ठाता, अनुवाद एवं निर्वचन विद्यापीठ
2. अकादमिक संयोजक
3. संबंधित शिक्षक
4. सूचना पट्ट, 5. लीला प्रभारी (वेबसाइट पर अपलोड करने हेतु)

प्रभासी
31/05/19



महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वरधा

अनुवाद अध्ययन विभाग

समय- सारणी (संशोधित)

एम.ए. अनुवाद अध्ययन विभाग सत्र : 2018-20

(तीसरी छमाही)

दिन/समय	09:30-10:30	10:30-11:30	11:30-12:30 लैब	12:30-01:30	01:30-02:30 भोजन विराम	02:30-03:30	03:30-04:30	04:30-05:30
सोमवार	भाषा एवं कम्प्यूटर	अ.अ. सिद्दीकी 303	प्रायोगिक कार्य	मिलिंद पाटील 301		ह.प्र. शुक्ल 304	मिलिंद पाटील G-1/ 303 (ऐच्छिक आधार पाठ्यक्रम)	हरप्रीत कौर 302
मंगलवार	भाषा एवं कम्प्यूटर	मिलिंद पाटील 301	प्रायोगिक कार्य	हरप्रीत कौर 302		अ.अ. सिद्दीकी 303	मिलिंद पाटील G-1/ 303 ऐच्छिक आधार पाठ्यक्रम	हरप्रीत कौर 305
बुधवार	भाषा एवं कम्प्यूटर	हरप्रीत कौर 305	प्रायोगिक कार्य	अ.अ. सिद्दीकी G-1/ 302 ऐच्छिक आधार पाठ्यक्रम		मिलिंद पाटील 301	हरप्रीत कौर G-1/ 301 ऐच्छिक आधार पाठ्यक्रम	हरप्रीत कौर (ट्यूटोरियल)
गुरुवार	भाषा एवं कम्प्यूटर	अ.अ. सिद्दीकी G-1/ 302 ऐच्छिक आधार पाठ्यक्रम	ह.प्र. शुक्ल 304	मिलिंद पाटील 301		हरप्रीत कौर 305	मिलिंद पाटील G-1/ 303 ऐच्छिक आधार पाठ्यक्रम	अ.अ. सिद्दीकी (ट्यूटोरियल)
शुक्रवार	भाषा एवं कम्प्यूटर	हरप्रीत कौर 305	मिलिंद पाटील 301	हरप्रीत कौर 305		हरप्रीत कौर G-1/ 301 ऐच्छिक आधार पाठ्यक्रम	रेमिडियल (सभी अध्यापक)	मिलिंद पाटील (ट्यूटोरियल)

प्रश्न-पत्र कोड, प्रश्न-पत्र एवं उससे संबंधित अध्यापक का नाम एवं क्रेडिट				
प्र. प. प्रकृति	प्रश्न पत्र कोड	प्रश्न-पत्र	अध्यापक	क्रेडिट
मूल (Core)	MC/C/301	भाषा अभियांत्रिकी, प्राकृतिक भाषा संसाधन और अनुवाद	डॉ. मिलिंद पाटील (पीडीएफ)	04
	MC/C/302	अंतरप्रतीकात्मक अनुवाद	डॉ. हरप्रीत कौर	02
	MC/C/303	राजभाषा, प्रयोजनमूलक भाषा और अनुवाद	डॉ. अ.अ. सिद्दीकी	02
	MC/C/304	भाषा शिक्षण और अनुवाद	प्रो. हनुमानप्रसाद शुक्ल	02
	MC/C/305	अनुवाद और निर्वचन	डॉ. हरप्रीत कौर	04
ऐच्छिक (किसी एक प्रश्नपत्र का चयन करना अनिवार्य है)	MC/O/G-1/ 301	समाजवैज्ञानिक पाठ और अनुवाद : सामान्य परिचय	डॉ. हरप्रीत कौर	02
	MC/O/G-1/ 302	सांस्कृतिक पाठ का अनुवाद	डॉ. अ.अ. सिद्दीकी	02
	MC/O/G-1/ 303	कार्यालयीन पाठ का अनुवाद	डॉ. मिलिंद पाटील (पीडीएफ)	02
कुल क्रेडिट				20

नोट : यह समय-सारणी दिनांक 26/06/ 2019 से लागू है।

(डॉ. अनवर अहमद सिद्दीकी)

सूचनार्थः

1. अधिष्ठाता, अनुवाद एवं निर्वचन विद्यापीठ, महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वरधा
2. अकादमिक संयोजक, महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वरधा
3. संबंधित शिक्षक
4. सूचना पट्ट
5. लीला प्रभारी (वेबसाइट पर अपलोड करने हेतु)

प्रभारी
03/05/19

अनुवाद में पी. जी डिप्लोमा 2019-20 (प्रथम सेमेस्टर)

दिन	अध्यापक	प्रश्न-पत्र	पाठ्यचर्या	शिक्षण
सोम, मंगल	डॉ. अ.अ.सिद्दीकी	PG/T/H/101	अनुवाद:सिद्धांत और इतिहास	04:30-05:30
बुध, गुरु	डॉ. हरप्रीत कौर	PG/T/H/102	साहित्यिक और साहित्येतर अनुवाद	
शुक्र	डॉ. मिलिंद पाटील	PG/T/H/103	जनसंचार माध्यम और अनुवाद	
-----	सभी अध्यापक	PG/T/H/104	अनुवाद का अनुपयुक्त पक्ष	

नोट : यह समय सारणी दिनांक 1071, 2019 से लागू है।

प्रभारी

दिनांक

सूचनार्थः

1. अधिष्ठाता, अनुवाद एवं निर्वचन विद्यापीठ
2. अकादमिक संयोजक
3. संबंधित शिक्षक/पीडीएफ
4. सूचना पट्ट

